

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 1
 3000 HATYAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

8261623

Page 1'

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
 4) Dispatchdate
 02.10.2018
 Creationday
 30.09.2018
 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own
 Post

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550003964301	14.11.2017		Sped Mader	8 PAL		gross 856,0 net 512,0	24190269

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
extra run	Delivered at pl	8 PAL		gross 856,0 net 512,0	24190269

25) Dispatch Address
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	512	Qty/(s) +/- Notes

180203885
 5008619581
 180204417

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 512
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 8
 Confornta alle schede di imballo: SI NO
 Data controllo: 01/10/18
 Firma: *[Signature]*

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date bzw. Nr					



NR261623

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektonika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel :36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 30.09.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 10054920

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
8261623 HH4920	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	856,0
	64	Empt.customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	8	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 856,0						

25) Sum

8 26) Volume in cdm

Sum

27)

80

28)

856,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
68393

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

40) Dispatch type

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
extra Eur

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

30.09.2018

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

44) The transport contains

on it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S10054920

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vill) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.09.30		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP164789 Annexed documents							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	8	PAL	KFZ-Zubeho		856		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		856	0	
13 A feladó rendelkezésével (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:248457			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Wahrung	Átvevő Consignee Empfänger	
			0				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetés rendelkezések Direction as to freight payment Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen "KULONLEGES MEGALLAPODASOK"				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2018.09.30.			24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date or Gut empfangen: Datum am. 9/30/2018 "KULONLEGES MEGALLAPODASOK"				
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders "KULONLEGES MEGALLAPODASOK"		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "KULONLEGES MEGALLAPODASOK"			
25 Rendszám Registration number Kennzeichen 3000 Hatvan, Turai 1200 1200 Fahrzeug		Rakomány Useful load Nutzlast AAG18TVP		"KULONLEGES MEGALLAPODASOK"			

KULONLEGES MEGALLAPODASOK
 Besondere Vereinbarungen
 "KULONLEGES MEGALLAPODASOK"
 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
 S.r.l.
 09/30/2018
 OTT 2018
 verifica su qualità e quantità